

ALAMEDA ALLIANCE FOR HEALTH

隱私權政策通告

有關ALAMEDA ALLIANCE FOR HEALTH（簡稱ALLIANCE）保護醫療記錄機密性的政策及程序之聲明現已制定，並將應您的要求提供給您。本通告向您說明我們如何使用和披露您的醫療資訊，以及您如何獲取這些資訊。請仔細閱讀。

Alliance致力於使您的資訊受到保密。依據法律規定，我們必須對您的資訊予以保密。依據法律規定，我們必須向您提供通知，用以說明我們的法律責任以及關於您相關資訊的隱私權政策。本通告向您說明我們如何使用和披露您的資訊。本通告還向您說明您就自己的相關資訊所擁有的權利，以及我們對這些資訊的法律責任。

如果您對本通告有任何疑問，請聯絡本計畫，聯絡資訊如下：

Alameda Alliance for Health
Attn: Member Services Department
1240 South Loop Road
Alameda, CA 94502
電話號碼：1.510.747.4567
免費電話：1.877.932.2738
聽障及語障人士專線 (CRS/TTY)：711/1.800.735.2929

A. 本計畫所保存資訊的類別

當您選擇Alliance作為您的健康保險計畫時，Alliance將收到您的資訊。我們從加州、代表您的醫師/其他醫療保健服務提供者以及您本人那裡獲得您的資訊。

Alliance所收集的資訊因計畫而異。我們保存以下資訊：您的聯絡資訊，例如您的地址和電話號碼、您的年齡、族裔、性別和語言等。我們收集和保存您的健康資訊；此類資訊稱為受保護健康資訊 (Protected Health Information, PHI)。其中包括：為您看病的醫師及其對您的健康狀況之判斷結論、您的病症及診斷、您的健康史、為您開具的藥方，以及化驗檢查結果。我們收集和保存的資訊涉及您曾經參加過的衛生知識與健康教育講習班情況，以及您是否曾加入過其他醫療保健方案或計畫。我們還收集和保存您在申請保險時所提供的財務資訊。這些資訊有助於我們為您提供所需的服務。

特此告知，Alliance將保護您的隱私權和您的資訊。這些資訊包括採用口頭、書面和/或電子方式提供的資訊。現在舉一例說明我們如何保護您的資訊：Alliance要求其工作人員接受相關培訓，以便使您的健康資訊受到保密和保護。這也意味著，Alliance工作人員僅可根據履行其工作職責的需要而適量調用必要的受保護健康資訊。

B. 我們如何使用或披露您的資訊

1. 治療 — 我們可使用或披露您的資訊，以便協助醫師或醫院為您提供醫療保健。例如，如果您被接收住院，我們將向醫院提供醫師寄送給本計畫的您的健康記錄。

我們也可以將此資訊披露給需要根據此資訊開具處方藥的藥劑師，或者為您提供化驗檢查的化驗室。

2. 付款 — 我們可使用或披露您的資訊，以便支付您的醫療保健服務費用帳單。例如，您的醫師將向我們提供必要的資訊，以便本計畫向其支付費用。我們也可以向其他醫療保健服務提供者披露相關資訊，以便向其支付費用。
3. 醫療保健經營 — 我們可使用或披露您的相關資訊，以便經營此健康保險計畫。
 - 例如，我們可使用或披露您的資訊，以便核查及改進您所獲護理的服務質量。此類資訊也可用於審核本計畫服務提供者的技能與資格條件。
 - 我們也可以使用或披露此類資訊，以便批准相關服務或轉介手續。
 - 我們也可以在進行必要的醫療覆審或個案管理時使用或披露此類資訊。例如，如果您患有哮喘症，我們可介紹您參加哮喘症講習班。
 - 我們也可以出於法律服務、審計或業務規劃與管理目的而使用或披露此類資訊。
 - 我們也可以將您的資訊披露給為我們提供特定計畫服務的本計畫「業務合作夥伴」。我們將不向這些外部機構披露您的資訊，除非該機構同意保護這些資訊。根據加州法律，接獲相關資訊的任何當事方均不得再次披露這些資訊；但是應特定需求或經法律允許而再次披露的情況例外。
4. 預約提醒 — 我們可使用或披露您的資訊，以便提醒您到醫師或醫療保健服務處就診。如果您不在家，我們可在您的答錄機上留言，或者透過接聽電話者向您留言。
5. 家庭通知和通訊 — 我們可以將您的資訊披露給一位家庭成員、您的個人代表或負責您護理的人員，以便其瞭解您在何處、您的一般狀況或者您已故去。在發生災難情況時，我們可將相關資訊披露給紅十字會之類的組織，以便其與您聯絡。我們也可將相關資訊披露給協助您獲取護理或協助支付您護理費用的人員。如果您有能力做出決定，我們將在披露此類資訊之前請您自行決定。即使您不希望我們這樣做，我們仍可在發生災難情況時披露此類資訊，以便應對緊急情況。如果您由於健康狀況而無能力做出決定，或者無法找到您，我們的專職工作人員將根據其最佳判斷向您的家庭和其他人員披露相關資訊。
6. 法律要求 — 我們將依照法律要求使用或披露您的相關資訊，但我們使用或披露的資訊將僅僅限於法律允許我們使用或披露的資訊。
7. 服務提供者同業審核 — 我們可使用或披露您的相關資訊，以便審核您的服務提供者之技能，或者您獲得的護理品質
8. 團體健康保險計畫 — 如果您是某個團體健康保險計畫的會員，我們可將相關資訊透露給您的團體健康保險計畫之資助者。例如，如果您的僱主為您提供健康保險福利，我們可通知您的僱主您是否仍具備該計畫的會員資格。
9. 研究 — 如果研究項目符合特定規則，我們則可披露您的資訊，而不必獲得您書面同意。
10. 市場行銷 — 我們可與您聯絡，以便向您提供關於產品或服務的資訊。沒有您的書面許可，我們不會使用或披露您的資訊用於此目的。

11. 法庭和行政程序 — 我們可以且有時由於法律需要而依照法庭命令或行政頒令披露您的資訊，用於行政或司法訴訟程序目的；前提是，您已接獲相關要求，而且您未就此提出反對，或者法庭或行政法官已駁回您的反對意見。
12. 醫療監督活動 — 我們可以且有時由於法律需要而將您的資訊披露給醫療保健服務監督機構，用於審核、調查、檢查、執照頒發和其他訴訟程序；而且我們僅可依據聯邦與加州法律之許可而披露此類資訊。
13. 公共衛生 — 我們可以且有時由於法律需要而將您的資訊披露給公共衛生機構，以便這些機構：預防和控制疾病、傷症或殘障；舉報對兒童、老年人或依親成人之虐待或忽視行為；舉報家庭暴力事件；向美國食品藥品監督管理局 (**Food and Drug Administration, FDA**) 報告涉及某些產品或者藥物反應的問題；並報告疾病或感染接觸事件。
14. 執法 — 我們可將您的相關資訊披露給執法官員。用於以下目的：用於識別或查找嫌疑犯、逃犯、重要證人或下落不明者；遵從法庭命令、拘捕令、大陪審團傳票；以及其他的執法目的。
15. 公共安全 — 我們可將您的資訊披露給為防止或減輕對某人或公眾健康或安全之嚴重和直接威脅而提供協助的人員。
16. 特殊政府功能 — 我們可出於法律所允許範圍內的軍事或國家安全目的而披露您的資訊。我們也可以將此資訊披露給依法對您實施監管的教管所或執法官員。
17. 保險公司 — 在我們審批您的健康保險計畫申請時，我們可將您的資訊披露給保險公司。
18. 僱主 — 在您同意的情況下，我們可使用或將您的資訊披露給僱主，以便查明在工作中發生的病症或傷症，或者用於工作場所醫療監控目的。若僱員就某種病症提出索償或法律訴訟，或者該資訊與從事某種特定工作職責有關，如您同意並法律允許，我們則可使用或將您的相關資訊透露給僱主。
19. **Alliance** 可使用或披露您相關資訊的其他適用情況：
 - 我們可以因法律需要而將您的相關資訊披露給協助對死亡案件進行調查的法醫。
 - 我們可將您的資訊披露給提供人體器官及組織移植服務的組織機構。
 - 我們可使用或將您的資訊披露給**FDA**，用於調查某個與**FDA**有關的產品或活動之品質、安全性或有效性。
 - 在某些特定情況下，我們可使用或將您的資訊披露給保護人/監護人。
 - 我們可出於僱員補償事宜的需要而披露您的資訊。
 - 如果**Alliance**被出售或者與另一機構合併，您的資訊將歸新的機構擁有，但是您可以更改投保其他的健康保險計畫。
 - 在透過國際網路傳送您的相關資訊時，我們可使用或披露資訊等方式來保護您的資訊。
20. 互通性規則 — 在互通性規則允許的情況下，我們可以透過第三方應用程式向您提供某些資訊。互通性規則將規定如**Alliance**等健康保險計畫透過您選中的第三方應用程式提供某些健康資訊。如需瞭解關於如何選擇第三方應用程式的更多資訊，請參閱我們網站上的「會員隱私文件」。 **Alliance**對第三方應用程式概不負責。對於您的資訊應您的要求被轉移到第三方應用程式， **Alliance**概不負責。

21. 健康資訊交換 (Health Information Exchange, HIE) — Alliance參與了多種HIE，以便能夠讓醫療服務提供者協調護理，並為我們的會員提供更快捷的服務。HIE協助醫療服務提供者和公共衛生官員做出更明智的決定，避免重複護理（如檢測），以及降低醫療過失的可能性。
透過參與HIE，Alliance可在法律允許的範圍內與其他醫療服務提供者和參與者披露您的健康資訊。如果您不希望在HIE中披露您的醫療資訊，則您必須直接向Alliance提出此申請。
（請注意：在某些情況下，我們可能不會披露您的健康資訊。例如，心理健康診斷和治療、藥物或酒精濫用的診斷或治療；性傳播疾病 (Sexually Transmitted Disease, STD)、生殖健康、避孕或者愛滋病毒 (Human Immunodeficiency Virus, HIV) 檢測結果均被視為「受保護記錄」，並需要獲得您的直接授權才能夠被披露）。
22. 數據交換框架 (Data Exchange Framework, DxF) — 《加州健康與安全法》(California Health and Safety Code) 第130290節要求Alliance參與DxF。加州衛生與公眾服務部 (California's Health and Human Services, CalHHS) 的DxF是全州範圍內的數據共享協議，目標旨在加快和擴大醫療保健實體機構、政府機構和社會服務計畫之間的健康資訊交換。

如需瞭解有關DxF的更多資訊，請造訪 www.cdii.ca.gov/committees-and-advisory-groups/data-exchange-framework。

C. 我們何時不可使用或披露您的資訊

若無您的書面同意，我們將不使用或披露您的資訊；但此隱私權政策通告中所述內容例外。若您允許Alliance出於其他目的而使用或披露您的資訊，您可隨時以書面形式撤銷您的許可；除非我們已根據您的書面同意而使用或披露您的資訊。

D. ALLIANCE可以與您聯絡

我們可與您聯絡，以便為您提供資訊、資源（如與健康教育相關的書籍或DVD、產品或服務）、治療和/或其他與健康相關的福利和服務。

E. 您的隱私權

1. 請求特殊隱私保護的權利——您有權要求限制對您的資訊的特定使用和披露。您可採用書面申請形式告訴我們您希望對哪些資訊加以限制，以及您希望採用何種方法限制我們對該資訊的使用或披露。我們保留接受或拒絕您申請的權利，並將向您通知我們的決定。
2. 請求保密通訊的權利 — 如果通常的通訊聯絡方式會使您處於危險，則您有權申請以特別方式或在特別地點接獲資訊。例如，您可以請我們將資訊寄送至您的工作地址。請來函說明您希望以何種方式接獲資訊；並說明，若不按您請求的方式辦理會使您處於危險的原因。如果您需要為您提出的申請支付費用，我們將會通知您。
3. 查閱和複製的權利 — 您有權查閱和複製您的資訊，而且僅存在有限的例外情形。

若想查閱您的資訊，您必須提交一份書面申請，用以告訴我們您希望查閱哪些資訊。同時請告訴我們您是否希望查閱資訊、複製資訊或者索取資訊副本。加州法律准許我們對複製資訊收取合理的費用。在有限的情況下，我們可能會拒絕您的申請，例如：

- a. 心理治療記錄是心理醫療保健服務提供者記錄或分析諮詢療程內容的個人記錄，與患者的其他醫療記錄分開保存。請參閱《聯邦規則彙編》(Code of Federal Regulations, CFR) 第45章第164.524(a)(1)(i) 和164.501節。
 - b. 彙編呈合理預期、民事、刑事或行政訴訟或程序的資訊。請參閱CFR第45章第164.524(a)(1)(ii) 節。
4. 透過第三方應用程式申請獲取資訊的權利 — 在「互通性規則」允許的情況下，您有權透過您選擇的第三方應用程式請求獲取某些資訊。
 5. 變更或補充的權利 — 如果您認為我們所保存的資訊不正確或者不完整，則您有權請我們對您的相關資訊加以修改。您必須以書面形式向我們提出修改記錄的申請。請說明您認為資訊不正確的原因。我們不必修改您的資訊；而且，若我們拒絕您的申請，我們將向您說明原因。我們還將向您說明，您可採取哪些行動對我們的拒批決定提出異議。如果我們並無相關資訊，我們則可拒絕您的申請。如果相關資訊並非由本計畫創建，則我們也可拒絕您的申請（除非無法再讓創建該資訊的人員進行此類修改）。如果您沒有獲准查看或複製相關資訊，或者若該資訊正確且完整，我們也可拒絕您的請求。
 6. 獲得說明我們如何披露您的資訊的權利 — **您有權獲得一份清單，其中列明於您提出申請前六 (6) 年內我們披露您相關資訊的情況。**請注意，可能會收取費用。
 7. 接收隱私洩露通知的權利 — 如果可能已經發生洩露您PHI的隱私或安全的侵犯行為，我們將立即讓您知道
 8. 獲取紙質版隱私權政策通告的權利 — 您有權獲得一份紙質版的隱私權政策通告。

如果您希望獲取這些權利的更多資訊或希望使用這些權利，請致電：

Alliance會員服務部

電話號碼：1.510.747.4567

免費電話：1.877.932.2738

聽障及語障人士 (CRS/TTY) 專線：711/1.800.735.2929

F. 隱私權政策通知變更

我們有權在今後隨時修訂此隱私權政策通告。在作出此類修訂之前，我們必須依法律要求遵循此通告的內容。在作出修訂之後，經修訂的通告將適用於我們所保存的全部PHI，而無論該資訊於何時創建或者我們於何時接獲該資訊。

我們將於做出任何重大修訂後**60天**內，向您寄送經修訂的通告。我們還將在本計畫網站上登載最新的通告，網址：www.alamedaalliance.org。

G. 投訴

如果您希望對此隱私權政策通告或Alliance對您相關資訊的處理情況提出投訴，請通知我

們：

Alameda Alliance for Health
Attn: Grievance and Appeals Department
1240 South Loop Road
Alameda, CA 94502

您也可以將您的投訴告知美國衛生與公共服務部 (Health and Human Services, HHS) 部長。我們絕不會請您放棄提出投訴的權利。您不會因提出投訴而受到處罰或報復。

如需提交投訴，請致電：

Department of Health Human Services (HHS) Office of Civil Rights (OCR)
Attn: Regional Manager
90 7th Street, Suite 4-100
San Francisco, CA 94103
電話：**1.800.368.1019**
傳真：**1.202.619.3818**
電子郵箱：**ocrmail@hhs.gov**
在線網址：**<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/smartscreen/main.jsf>**

如果您是Alliance Medi-Cal會員，您也可以通知加州醫療保健服務部 (California Department of Health Care Services, DHCS) 隱私權辦公處，聯絡資訊如下：

Department of Health Care Services Office of HIPAA Compliance
PO Box 997413, MS 4721
Sacramento, CA 95899-7413
電話：**1.866.866.0602**
聽障及語障人士 (TTY/TDD) 專線：**1.877.735.2929**

您也可以通知Alliance計畫隱私專員，聯絡資訊如下：

Alameda Alliance for Health
Attn: Compliance Department
1240 South Loop Road
Alameda, CA 94502
電話：**1.510.747.4500**
聽障及語障人士專線 (CRS/TTY)：**711/1.800.735.2929**

一份敘述Alliance遵守病歷保密政策和程序的聲明，可根據要求向您提供。

